

## Herzlich Willkommen im ThermenRestaurant

Unter dem Motto „Gesunder Genuss“ verwöhnen wir Sie mit einer vitaminreichen Küche und leichten, leckeren Gerichten aus regionalen Produkten. Besonderen Wert legen wir auf die Auswahl der Zutaten. Marktfrische Erzeugnisse mit kurzen Wegen stehen daher ganz oben auf unserer Einkaufsliste.

Damit fügt sich auch unser gastronomisches Angebot perfekt in die Philosophie der Spreewald Therme ein: Basis für eine optimale Erholung sind Bewegung, wechselwarme Anwendungen sowie körperliche und mentale Entspannung. Und zur optimalen Entspannung gehört eben auch eine frische und geschmackvolle Ernährung dazu. Essen soll nicht nur satt, sondern auch glücklich machen. Denn nur wenn die Gerichte auch Körper, Geist *und* Seele nähren, haben sie ihre Aufgabe erfüllt.

Unser Tipp: Zeit und Genuss gehören unbedingt zusammen. Nehmen Sie sich deshalb bewusst Zeit zum Essen und Gönnen Sie sich eine Pause zum Genießen.

Wir freuen uns, Sie kulinarisch verwöhnen zu dürfen.

*Ihr Team der Spreewald Therme*

*„Eine gute Küche ist das  
Fundament allen Glücks.“*

Georges Auguste Escoffier

## Frische Salate | leicht und fit

### **Spreewald Thermensalat** <sup>SE, SEL, W</sup>

Lollo Rosso | Lollo Bionda | Rauke | Radicchio | Romanasalat  
Tomate | Gurke | Paprika | Krautsalat | Tomaten-Couscous  
Honig-Senf-Dressing <sup>SE</sup>  
Vollkornbrot <sup>L, RO, SO, W</sup>  
10,00 als Vorspeise 7,00

wahlweise dazu

### **Hirtenkäse | gegrillt** <sup>1, 4, 16 | D, G, H, M, R, SCH, SES, SO, W</sup>

Sesam | Leinsamen | Wildpreiselbeeren  
6,00

### **Hähnchenbrust | gebraten**

7,00

### **Räucherlachs** <sup>F</sup>

7,00

### **Black Tiger Garnelen | gebraten** <sup>KR</sup>

7,00

### **Salat Variationen | mariniert** <sup>M, PI</sup>

Lollo Rosso | Lollo Bionda | Rauke | Radicchio | Romanasalat  
Serranoschinken | Cocktailtomaten | Blauschimmelkäse  
Olivenscheiben | Parmesan gehobelt | Pistazien geröstet | Olivenöl  
Vollkornbrot <sup>L, RO, SO, W</sup>  
15,00 als Vorspeise 11,00

Gern servieren wir Ihnen den Hirtenkäse, den Räucherlachs, die Garnelen sowie das Hähnchenbrust auch als separat angerichtete Speise für einen Aufschlag von 2,00 mit einem Schälchen Kräuterquark <sup>M</sup> und Vollkornbrot.

## Vegetarisch

### Kartoffel-Gemüsepfanne

Zucchini | Paprika rot | Paprika gelb | Zwiebeln rot  
Knoblauch | Basilikum | Rucola | Olivenöl  
Parmesan gerieben  
15,00

wahlweise mit

### Hähnchenbrust | gebraten

7,00

### Räucherlachs<sup>F</sup>

7,00

### Black Tiger Garnelen | gebraten<sup>KR</sup>

7,00

### Kartoffel-Hirtenkäse-Sandwich<sup>D, G, H, L, M, RO, SCH, SE, SES, SO, W</sup>

Kartoffelscheiben gebraten | Hirtenkäse gegrillt  
Ochsenherztomate mariniert | Kohlrabi mariniert  
Rotkohlsalat | Kräuterquark | Tomaten-Chutney  
18,00

## Vegan

### Spaghetti | Tomatensoße<sup>W</sup>

Tomaten | Zwiebel | Knoblauch | Basilikum  
9,00

### mit Gouda | gerieben<sup>M</sup>

10,00

### Kichererbsencurry

Kichererbsen | Brokkoli | Blumenkohl | Möhren | Zucchini  
Zwiebel | Knoblauch | Chili | Kokosmilch  
Baguette<sup>W</sup>  
15,00

wahlweise mit

### Hähnchenbrust | gebraten

7,00

### Räucherlachs<sup>F</sup>

7,00

### Black Tiger Garnelen | gebraten<sup>KR</sup>

7,00

## Unsere Klassiker

**Große Kartoffelsuppe „Blóta“** <sup>1, 3</sup> | SE, SEL  
Rauchwurstscheiben | Majoran | Zwiebellauch  
Vollkornbrot <sup>L, RO, SO, W</sup>  
6,00 als Vorspeise 4,00

### Tagessuppe oder Eintopf nach Tagesangebot

**Tagessuppe | „satt“**  
Vollkornbrot <sup>L, RO, SO, W</sup>  
6,00 als Vorspeise 4,00

**Eintopf | „satt“**  
Vollkornbrot <sup>L, RO, SO, W</sup>  
7,00 als Vorspeise 5,00

**Spreewald Thermen-Solekartoffeln** <sup>M, SE, SEL, W</sup>  
Kräuterquark | Lausitzer Leinöl  
Salatvariation  
12,00

**Spreewälder Gurkensalat | hausgemacht** <sup>3</sup> | M, SCH  
- Der Schärfste im Spreewald -  
Meerrettich | Leinöl | Kräuterauswahl  
Vollkornbrot <sup>L, RO, SO, W</sup>  
6,50

**Spreewälder Gurkenauswahl** <sup>1, 4, 7</sup> | SE, SCH  
Senf- | Gewürz- | Salzgurke | Sauerkrautsalat grün  
Vollkornbrot <sup>L, RO, SO, W</sup>  
8,00

Wir verwenden für unsere **Solekartoffeln und Thermen-Bratkartoffeln** Drillinge – besonders kleine Kartoffeln, die mit der Schale zubereitet und in unserer eigenen Spreewaldsole gekocht werden. So sind sie besonders schmackhaft und reich an Nährstoffen.

## Fischgerichte

### **Bismarckhering | klassisch** <sup>1, 4, 7, 16</sup> | F, M, SE

Hering sauer mariniert | Hausfrauensoße  
Apfel | Zwiebel | Gewürzgurke | Schmand  
Grüne Bohnen | Schinkenspeck  
Thermen-Bratkartoffeln  
15,00

### **Hering nach Matjes Art | klassisch** <sup>1, 4, 7, 16</sup> | F, M, SE

Salzhering | Hausfrauensoße  
Apfel | Zwiebel | Gewürzgurke | Schmand  
Grüne Bohnen | Schinkenspeck  
Thermen-Bratkartoffeln  
15,00

### **Zander | gebraten** <sup>F, M, SCH, W</sup>

Tomatenwürfel | Olivenscheiben | Olivenöl | mediterran  
Pankocrunch | Erbsen-Spargelsprossen  
Gewürzpolenta | cremig  
21,00

## Fleischgerichte

### **Hähnchenbrust | gebraten**

Brokkoli | Blumenkohl | Möhren | Zucchini | Zwiebel  
Knoblauch | Chili | Kokosmilch  
Jasminreis  
21,00

### **Lammhüfte | rosa | gebraten** <sup>M, SEL</sup>

Perlzwiebeln | Rotweinreduktion | Knoblauch-Rosmarin-Jus  
Kartoffel-Erbsen-Minz-Püree  
Salat | mariniert  
24,00

## Kinderkarte | für unsere kleinen Gäste

**„Suppenkasper“ | Kartoffelsuppe** <sup>1, 3</sup> | SE, SEL  
Rauchwurstscheiben | Vollkornbrot <sup>L, RO, SO, W</sup>  
4,00

**Kartoffeln | Kräuterquark** <sup>M</sup>  
Leinöl  
6,00

**Spaghetti** <sup>W</sup>  
Tomatensoße | fruchtig  
5,00  
mit Käse <sup>M</sup>  
6,00

**Milchreis** <sup>M</sup>  
mit Zucker | Zimt  
4,00  
mit Apfelmus <sup>3, 16</sup>  
5,00

**„Prinzenbecher“** <sup>11</sup> | E, ERD, M, SO, W  
eine Kugel Schokoladeneis | eine Kugel Vanilleeis  
Schokoladensoße | bunte Streusel | ½ Cookie  
5,00

## Desserts und Eisbecher

### Großer Spreewälder Hefeplins<sup>E, M, W</sup>

mit Zucker | Zimt      mit Apfelmus<sup>3, 16</sup>  
4,50                      5,50

Unseren Hefeplins bereiten wir Ihnen frisch zwischen 15:00 und 17:00 Uhr zu.

### Thermen-Dessert<sup>E, M, SES, W</sup>

Blaubeer Tiramisu  
Mascarponecreme | Blaubeeren | Löffelbiskuit  
Minz-Pesto | Sesam | Honig  
8,00

### Apfelstrudel<sup>2 | E, M, W</sup>

eine Kugel Vanilleeis | Vanillesauce | Sahne  
6,00

### Schoko-Nuss-Eisbecher<sup>11 | HAS, KAS, M, MA, SO, W, WAL</sup>

je eine Kugel Schokoladeneis | Haselnusseis  
Walnuss | Haselnuss | Mandel | Schokoladensoße | Sahne  
8,00

### Schweden-Eisbecher<sup>3, 16 | M, W</sup>

zwei Kugeln Vanilleeis  
Apfelmus | Sahne  
7,00

### Eierlikör | Portion<sup>E</sup>

2,00

### Eis | eine Kugel

Vanille | Schokolade | Stracciatella | Haselnuss  
Kaffee | Erdbeere | Amarena-Kirsch  
1,50

**Handgemachter Eisgenuss von der Burger Eismanufaktur „Eisvogel“  
mit Milch aus der Region.**

## Alkoholfreie Getränke

### Tafelwasser

still | spritzig

0,2 l 2,00 0,5 l 4,00

**Pepsi Cola**<sup>2, 11, 16</sup> | **Pepsi Cola zuckerfrei**<sup>2, 11, 16</sup>

**Schwip Schwap Orange** | **7Up**<sup>16</sup>

0,33 l 3,00

**Tonic Water**<sup>10, 16</sup> | **Ginger Ale**<sup>2, 16</sup>

0,3 l 3,00 0,5 l 4,50

### Säfte

Apfel | Orange | Tomate | Multivitamin

0,2 l 2,50 0,4 l 4,50

### Nektare

Banane | Sauerkirsche | Schwarze Johannisbeere<sup>4, 5, 6, 16</sup>

0,2 l 2,50 0,4 l 4,50

### Saftschorle

Apfel | Kirsche | Orange | Schwarze Johannisbeere

0,4 l 4,00

### Bauer Schorle

Rhabarber

0,33 l 3,00

## Spezialitäten

### Hausgemachte Limonade

wechselnde Sorten

0,3 l 4,00

### Thermendrink<sup>SCH</sup>

mit alkoholfreiem Sekt

0,3 l 6,00

mit trockenem Sekt

0,3 l 6,00

## Bier vom Fass

### Babben Hell<sup>G</sup>

0,3 l 3,50                      0,4 l 4,50

### Babben Dunkel Spezial<sup>G</sup>

naturbelassenes Dunkelbier aus Lübbenau im Spreewald

0,4 l 4,50

### Babben Hefeweizen<sup>G, W</sup>

aus Lübbenau im Spreewald

0,5 l 5,00

## Flaschenbier

### Vitamalz<sup>G</sup> alkoholfrei

0,33 l 3,00

### Paulaner helles<sup>G</sup> alkoholfrei

0,5 l 5,00

### Paulaner Hefeweizen<sup>G, W</sup> alkoholfrei

0,5 l 5,00

### Paulaner Hefeweizen Zitrone<sup>G, W</sup> alkoholfrei

0,5 l 5,00

## Sekt

### Sekt<sup>SCH</sup> trocken

0,1 l 2,50

### Sekt<sup>SCH</sup> alkoholfrei

0,1 l 2,50

## Wein

### Weiß

#### **Müller-Thurgau Kabinett** <sup>SCH</sup> halbtrocken

Baden | Winzergenossenschaft Burkheim am Kaiserstuhl e. G.

delikater Muskatduft | reintönige Frucht | kernige Frische | belebend

0,2 l 6,50

#### **Riesling** <sup>SCH</sup> trocken

Rheinhessen | deutscher Qualitätswein

Feine Frucht, elegante Säure | ein gefälliger, nicht zu schwerer Wein

0,2 l 6,50

### Rosé

#### **Spätburgunder Rosé QbA** <sup>SCH</sup> trocken

Baden | Schwarzwald Winzer e. G. Alde Gott

Sanfte Töne von Himbeeren und Brombeeren | fruchtig- lebhaft

0,2 l 6,50

### Rot

#### **Spätburgunder** <sup>SCH</sup> halbtrocken

Baden | Winzergenossenschaft Burkheim am Kaiserstuhl e. G.

rubinrot | ausdrucksvoller Burgunderduft | milde Säure

0,2 l 6,50

#### **Bardolino Classico DOP** <sup>SCH</sup> trocken

Italien | Weingut St. Barthelmeh

Glutrote Farbe, kräftiger Rotwein mit samtigem Geschmack

0,2 l 6,50

## Kaffee & Spezialitäten

**Espresso** <sup>11</sup>

2,50

**Kaffee** <sup>11</sup>

2,50

**Cappuccino** <sup>11</sup> | <sup>M</sup>

3,00

mit Hafermilch 3,50

**Milchkaffee** <sup>11</sup> | <sup>M</sup>

3,50

mit Hafermilch 4,00

**Latte Macchiato** <sup>11</sup> | <sup>M</sup>

3,50

mit Hafermilch 4,00

**Moccaccino** <sup>11</sup> | <sup>M</sup>

3,50

**Eiskaffee** <sup>11</sup> | <sup>M, W</sup>

Kaffee-Eis | Sahne

4,00

Gern servieren wir Ihnen unsere Kaffeespezialitäten auch **entkoffeiniert**.

**Tasse heiße Schokolade** <sup>M</sup>

3,00

mit Schlagsahne <sup>M</sup>

3,50

**Eisschokolade** <sup>M, W</sup>

Vanilleeis | Sahne

4,00

## **Tee | aus dem Hause Althaus**

### **Grün Matinee**

erfrischend fruchtig | Japan

### **Earl Grey Classic**

aromatisierter Schwarzer Tee | Indien, Ceylon und China

### **Assam**

kräftiges und würziges Aroma | Indien

### **Fruit Berry**

Früchteteer | rote Früchte

### **Persischer Apfel**

Früchteteer | fruchtig frische Äpfel | Zitronenaroma

### **Lemon Mint**

Zitronengras | Pfefferminze

### **Classic Herbs**

klassische Kräuter | Pfefferminze | Brennnessel | Salbei  
abgerundet mit Anis und Fenchel

### **Darjeeling Tumsong First Flush**

spritzig-duftiger Geschmack

### **Pfefferminze**

würzig aromatisch

Glas 0,3 l            2,50

Alle Preisangaben in Euro inkl. Serviceentgelt und derzeit gültiger MwSt,  
Die Gewichtsangaben entsprechen dem Rohgewicht,

- 1 mit Konservierungsstoff
- 2 mit Farbstoff
- 3 mit Antioxidationsmittel
- 4 mit Süßungsmittel Saccharin
- 5 mit Süßungsmittel Cyclamat
- 6 mit Süßungsmittel Aspartam, enth, Phenylalaninquelle
- 7 mit Süßungsmittel Acesulfam
- 8 mit Phosphat
- 9 geschwefelt
- 10 chininhaltig
- 11 koffeinhaltig
- 12 mit Geschmacksverstärker
- 13 geschwärtzt
- 14 gewachst
- 15 gentechnisch verändert
- 16 mit Säuerungsmittel(n)
- 17 Calciumchlorid
- 18 Stabilisator E 450

- D Dinkel
- G Gerste
- H Hafer
- KH Khorasan-Weizen
- RO Roggen
- W Weizen
- L Lupinen
- SES Sesam
- SEL Sellerie
- SE Senf
- SO Sojabohnen
- ERD Erdnüsse
- HAS Haselnüsse
- KAS Kaschunüsse/Cashew-Nüsse
- MA Mandeln
- MAC Macadamia-, Queenslandnüsse
- PA Paranüsse
- PE Pecannüsse
- PI Pistazien
- WAL Walnüsse
- E Eier
- M Milch, Milchprodukte (einschl, Laktose)
- F Fisch
- KR Krebstiere
- WEI Weichtiere
- SCH Schwefeldioxid, Sulfite

### **Unsere Lieferanten garantieren kurze Wege und beste Qualität, u.a.:**

Bäckerei Mieth, Burg (Spreewald)  
Rauchhaupt Service Bund, Burg (Spreewald)  
Eismanufaktur „Eisvogel“, Burg (Spreewald)  
RABE Spreewälder Konserven, Lübbenau/Spreewald OT Boblitz  
Brauhaus Babben, Lübbenau/Spreewald  
Fisch und Frisch, Cottbus  
Lausitzer Leinöl, Hoyerswerda  
Getränke Schenker, Senftenberg  
Marktfrisch „Frisches aus der Lausitz“, Rothenburg  
Spargelhof Kalkwitz  
Erdbeerhof Missen

Die Spreewald Therme ist mit dem Gütesiegel „Dachmarke Spreewald“ zertifiziert.  
Das Siegel gibt an, dass der überwiegende Teil der verwendeten Zutaten aus dem Spreewald stammt und sich die Spreewald Therme zu einem schonenden Umgang mit den natürlichen Ressourcen verpflichtet.

